

АННОТАЦИИ
к рабочим программам
дисциплин, практик,
государственной итоговой аттестации
по направлению подготовки
45.03.02 «Лингвистика»,
профиль: Теория и практика преподавания
иностраннных языков и культур

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1. Б.1_История

1. Цель дисциплины: Приобретение студентами предметных и системных знаний о логике мирового исторического процесса и освоение ими основных научных методов, принципов и исторических источников, позволяющих объективно воспринимать исторические события и ориентироваться в современной исторической ситуации.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является базовой дисциплиной цикла Б.1. Дисциплина «История» тесно связана с такими гуманитарными науками, как Философия.

4. Содержание дисциплины: Объект истории. теория цивилизаций. Субъект истории. хронология, периодизация и методология истории. Специфика исламской цивилизации. Специфика российской цивилизации. Европа до «буржуазных» революций. Истоки европейской цивилизации. Россия до Петра 1. Исламские народы до образования оттоманской империи. Цивилизации востока до монгольского завоевания. Начало промышленного переворота и эпохи колониализма в Европе. История российской империи. Период «исламских» империй (Иран, Малая Азия, Индия и т.д.). Создание феномена «востока» (образование наций, колониализм). Мировые войны и послевоенная Европа. История СССР и РФ. Исламские страны после обретения независимости. Постколониальный «восток». Конфликт менталитетов как «двигатель» истории. Конфликт интересов как «двигатель» истории. История материнской цивилизации. Модернизация как «образ жизни» и как «проект». История и жизнь. Новые «подходы» и новые объекты.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

– способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

– способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

– владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1. Б.2 Философия**

1. Цель дисциплины: формирование у обучающихся теоретического мировоззрения, методологической культуры, духовного мира личности высококвалифицированного специалиста на основе достижений мировой и русской философской мысли, отечественных интеллектуально-духовных ценностей и традиций.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является базовой дисциплиной цикла Б.1. Изучение дисциплины предполагается на базе знаний, умений и компетенций, приобретенных в результате получения общего среднего образования, в объеме школьной программы (специальные требования к входным знаниям, умениям и компетенциям не предусматриваются); дисциплина «Философия» формирует основы общенаучной методологической грамотности и является предшествующей для последующих гуманитарных и экономических дисциплин. Методы, освоенные в дисциплинарных рамках философии, имеют всеобщую (междисциплинарную) значимость.

4. Содержание дисциплины: Философия, ее предмет и роль в обществе. Античная философия. Средневековая и возрожденческая европейская философия. Философия Нового времени. Российская философия. Современная западная философия. Онтология. Теория познания (Гносеология). Проблема сознания в философии. Философская антропология. Общество как система.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

– способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

– способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

– владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

– способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

– владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23)

Аннотация

рабочей программы дисциплины

Б1.Б3.1 «Теоретические основы прикладной информатики»

1. Цель дисциплины: формирование знаний о роли современных информационных технологий в профессиональной деятельности;

- обучение способам применения современных информационных технологий и вычислительной техники;

- получение знаний о технических и программных средствах реализации информационных технологий и методах решения функциональных вычислительных задач;

- формирование знаний о программировании, алгоритмизации и о языках высокого уровня.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является базовой дисциплиной цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Введение в дисциплину. Технические и программные средства реализации информационных процессов. Модели решения функциональных и вычислительных задач. Основы программирования. Основы информационных систем. Компьютерные сети. Компьютерная графика. Основы защиты информации.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);

- способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);

- владение основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов (ПК-21);

- владение стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем (ПК-22).

Аннотация рабочей программы дисциплины

Б1.Б3.2 «Информационные технологии в лингвистике (общие вопросы)»

1. Цель дисциплины: формирование навыков работы с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности;

- формирование навыков работы с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является базовой дисциплиной цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Роль современных информационных технологий (СИТ) в современном обществе. Информационные технологии: становление и развитие (исторический экскурс). Информация: виды, свойства. Измерение информации, кодирование и передача.

Обзор перспективных ИТ-технологий с горизонтом внедрения до 10-15 лет. Возникновение и развитие сети Интернет.

Интернет-технологии завтрашнего дня. Обзор и классификация прикладного программного обеспечения. Обзор прикладных программных продуктов справочного типа. Практика использования офисных программных продуктов. Пакет MS Office: подготовка решений средствами MS Word. Пакет MS Office: подготовка решений средствами MS Excel. Пакет MS Office: подготовка решений средствами MS Power Point.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

- способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

- владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);
 - способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);
 - способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19).
-

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.Б4 «Основы языкознания»

- 1. Цель дисциплины:** дать систематическое, внутренне непротиворечивое и относительно полное изложение основных понятий, относящихся к устройству и функционированию языка, а также сформировать представление о его формах и функциях, связях с обществом, мышлением и культурой, о языкознании как динамически развивающейся и постоянной обновляющейся науке.
- 2. Общая трудоемкость дисциплины** составляет 5 зачетных единиц, 180 часов.
- 3. Место дисциплины в структуре ОПОП:** относится к дисциплинам базовой части цикла Б.1. Основу для изучения данной дисциплины составляют компетенции, полученные в рамках среднего образования в курсах таких дисциплин, как «Русский язык» и «Иностранный язык», которые предполагают первичные навыки лингвистического анализа. Задача изучения дисциплины «Основы языкознания» - не только «ввести» студентов в мир лингвистики, но и обозначить межпредметные связи. Курс «Основы языкознания» предполагает более глубокое изучение таких дисциплин, как «Основы теории первого иностранного языка», «Введение в теорию межкультурной коммуникации», «Методика преподавания иностранных языков» и т.д.
- 4. Содержание дисциплины:** Язык как системно-структурное образование. Язык, мышление, сознание. Когнитивная лингвистика. Язык как знаковая система: свойства и типы языковых знаков. Язык как средство коммуникации. Социальная дифференциация языка. Лингвистическая типология.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);
 - владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания -композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);
 - способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);
 - владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20);
 - владением основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25).
 - владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);
 - способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).
-

Аннотация рабочей программы дисциплины Б1.Б5 «Древние языки и культуры»

1. Цель дисциплины: получение знаний об исторических процессах формирования многообразия культур и цивилизаций через распространение латинского языка и античной культуры в странах изучаемых языков.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является базовой дисциплиной цикла Б.1.

4. Содержание дисциплины: История происхождения и формирования латинского языка. Латинский алфавит. Правила чтения. Лексический минимум. Важнейшие явления исторической фонетики латинского языка Морфология. Глагол (verbum) в латинском языке. Общие сведения о грамматических категориях. Словарные формы латинского глагола. Типы спряжения глаголов в латинском языке. Образование личных форм глагола в

Praesens indicativi activi. Imperativus (повелительное наклонение) в латинском языке. Спряжение неправильного глагола sum, fui, esse (быть)
Методика грамматического анализа и перевода простого предложения
Морфология. Имя существительное (Nomen substantivum). Грамматические категории латинских существительных. Первое склонение (declinatio prima). Падежные окончания существительных первого склонения. Второе склонение (declinatio secunda). Падежные окончания существительных второго склонения. Имя прилагательное (nomen adjectivum). Прилагательное первого разряда. Согласование прилагательных с существительными. Предлоги (praepositiones) в латинском языке, их многозначность. Основные особенности синтаксиса латинского предложения. Местоимение (pronomen) в латинском языке, их функция в текстах. Числительные (количественные, порядковые) в латинском языке. Склонение числительных, их синтаксис. Фразеологические единицы латинского языка: грамматический анализ и перевод.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

руководствуется принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

способность видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2).

Аннотация рабочей программы дисциплины Б1.Б6.1 Практический курс арабского языка

1. Цель дисциплины: - освоение современного литературного арабского языка на уровне, позволяющем выпускнику работать с источниками знаний на изучаемом языке и, при необходимости, дать возможность стажироваться и продолжать обучение в высших учебных заведениях арабоязычных стран по своему профилю. Это возможно лишь при полноценном освоении основ фонетики, лексики, морфологии и синтаксиса, обучении устной речи, развитию навыков чтения и умения понимать тексты на арабском языке, а также развития навыков и умений письменной речи.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 43 зачетных единиц, 1584 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является базовой дисциплиной цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Знакомство. Приветствие. Представление. Семья. Родственные отношения.

Профессии. Работа. Учёба. Разговор об университете и учебе. Отношения в коллективе. Человек. Части тела. Черты лица. Одежда. Магазин. Цвета. Еда. Ресторан. Рынок. Праздники. Торжественные события. Предметы домашнего обихода. Досуг. Каникулы. Отдых. Виды отдыха в исламе. Дни недели. Месяцы по лунному и солнечному календарю. Время. Распорядок дня. Здоровье. Болезни. Лечение. Органы человека. Жилье. Аренда жилья. Времена года. Погода. Характер человека. Арабский язык и арабский мир. Образцы литературных и научно-популярных произведений. Арабский язык. Арабский мир. Почта. Марки арабских стран. увлечения. Система словообразования в арабском языке. Арабская философская поэзия. Фольклор. Арабский город. Города Москва и Казань. Арабский юмор. Арабские сказки. Приключенческий жанр. Научно-публицистический стиль. Арабские газетные статьи. Арабская лирическая поэзия. Арабские пословицы. Арабская патриотическая поэзия. Арабские ученые. Арабская проза. Арабская женщина.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);

владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);

владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);

владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

способность оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);

способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

владение основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);

владение этикой устного перевода (ПК-14);

владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20);

Способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.Б6.2 «Практический курс английского языка»

1. Цель дисциплины: освоение современного литературного английского языка на уровне, позволяющем выпускнику работать с источниками знаний на изучаемом языке и, при необходимости, дать возможность стажироваться и продолжать обучение в высших учебных заведениях англоязычных стран по своему профилю. Это возможно лишь при полноценном освоении основ фонетики, лексики, морфологии и синтаксиса, обучении устной речи, развитии навыков чтения и умения понимать тексты на английском языке, а также развития навыков и умений письменной речи.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 32 зачетных единицы, 1152 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является базовой дисциплиной цикла Б1..

4. Содержание дисциплины: Фонетические особенности английского языка. Основные правила произношения слов, интонации и ударения. Приветствия. Страны и национальности. Разговор о том, откуда ты. Члены семьи. Обмен информацией о своей семье. Профессии. Просмотр фильма под названием «Встреча с людьми». Нужно понять и заполнить простую форму. Отдых и будни. Рассказ о том, как проходит ваш рабочий день. Глаголы. Предметы ежедневного пользования и цвета. Подготовка к поездке на отдых. Как ты проводишь свое свободное время? Дни недели. Спорт, игры и досуг. Еда и напитки. Диета и образ жизни. Меню и цены. Заказ еды в ресторане. Дом. Оборудование и мебель для дома. Город и достопримечательности. Виды транспорта. Люди. Прилагательные, употребляемые для описания людей. Одежда. Виды одежды. Погода, здоровье. Home-reading. Text “**ASIAN**”. Средства массовой информации. Кинофильмы. Искусство. Home-reading. Text “**BALQIS, QUEEN OF SHEBA**”. Путешествия. Виды транспортных средств. Активный отдых. Правила дорожного движения. Обучение. Система образования. Дополнительное образование. Home-reading. Text “**MARIAM BINT IMRAN**”. Стремления. Как добиться славы? Экстремальные виды спорта. Религии. Ислам в мире. Ислам в России. Виды поклонения в исламе. Home-reading. Text “**KHADIJAH BINT KHUWAILIB**”. Введение с повторения языковых тем 2-ого курса: распорядок дня, посещение магазина. Музыка. Выживание, навыки выживания. Возраст и стадии жизни. Home-reading. Text “**FATIMAH BINT MUHAMMAD (RAA)**”. Дружба. Привычки. Страны. Новая Зеландия. Мое любимое место. Home-reading. Text “**TALHA BIN UBAIDILLAH (RAA)**” Тело. Внешний вид. Описание человеческого тела. Личность человека и особенности характера. У доктора. Болезни и ушибы. Home-reading. Text “**UMAR BIN AL-KHATTAB (RAA)**” Скорость. Быстрый мир. Работа. Как вести себя при устройстве на работу? Способности. Преступления. Дикая природа. Зоопарки: за или против? Путешествия, отдых и обычаи. Home-reading. Text “**UTHMAN BIN**

AFFAN (RAA)". Общение. Работа. Старое и новое. Home-reading. Text "SA'ID bin ZAID bin AMR". Риск. Прошлое. Исследование. Home-reading. Text "ALI bin ABU TALIB (RAA)".

Личные местоимения и положительные формы глагола *to be*. Притяжательный падеж, притяжательные местоимения-прилагательные, артикль *a/an*, вопросительная и отрицательная формы глагола *to be*. Настоящее простое время. Вопросительная форма настоящего простого времени. Указательные местоимения *this, that, these, those*. Множественное число существительных. Отрицательная форма настоящего простого времени. Модальные глаголы *can/can't*. Исчисляемые и неисчисляемые существительные. Вопросительные формы *How much? How many? A/an, some* и *any*. Личные местоимения в объектном падеже; конструкция *I'd like*.оборот *there is/there are*. Глагол *have/has got*. Наречия, определяющие прилагательные: *quite, really, very, not very*. Прошедшее простое время. Положительная форма. Правильные глаголы. Вопросительная и отрицательная формы. Местоимение *one/ones*. Притяжательные местоимения-существительные. Порядковые числительные и их употребление с месяцами. Прошедшее простое время. Неправильные глаголы. Настоящее длительное время. Наречия образа действия. Степени сравнения прилагательных. Глагол *to prefer* и правила его употребления. Вспомогательный глагол *will* для спонтанных решений и предложений. Настоящее совершенное время (*been* с *ever/never*). Герундий в функции подлежащего. Модальные глаголы *can/can't, have to/don't have to*. Специальные вопросы. Употребление настоящего длительного времени для обозначения будущего времени. *to be going to* для выражения намерения совершить действие. Инфинитив для выражения намерения и цели. Употребление глагола с инфинитивом и с герундием. Прошедшее совершенное время. Наречия *so* и *neither*. Настоящее совершенное время. Косвенные вопросы. Глагол *used to*. Вспомогательный глагол *will*. Придаточные предложения условия и времени. Герундий и инфинитив. Страдательный залог простого времени. Прошедшее простое и прошедшее длительное время. Модальные глаголы *can, could, be able to*. Страдательный залог прошедшего простого времени. Определенный артикль *the*. Косвенная речь. Употребление *any/every/no/some*. Будущее совершенное и будущее длительное время. Артикли. Условные предложения. Употребление *used to/get used to/would*.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);

- способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);

владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);

владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);

владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

способность оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);

способность осуществлять устный последовательный перевод и

устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

владение основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);

владение этикой устного перевода (ПК-14);

владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.Б7 Методика преподавания иностранных языков

1. Цель дисциплины: сформировать у студентов целостное представление об оптимальной системе управления учебным процессом, направленной на наиболее эффективное овладение обучаемыми арабским литературным языком.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является базовой дисциплиной цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Предмет методики. Основные методические принципы. Методы обучения иностранным языкам. История преподавания арабского языка в Татарстане.

Специфика преподавания арабского языка как иностранного в вузах арабских стран. Обучение фонетике. Обучение грамматике. Обучение лексике.

Обучение речевой деятельности и лингвострановедению. Урок как основной компонент учебного процесса. Контроль успеваемости. Отбор учебного материала.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);

владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.Б8 Безопасность жизнедеятельности

1. Цель дисциплины: формирование у специалистов представление о неразрывном единстве эффективности профессиональной деятельности с требованиями к безопасности и защищенности человека. Реализация этих требований гарантирует сохранение работоспособности и здоровья человека, готовит его к действиям в экстремальных условиях.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к базовой части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Теоретические основы безопасности жизнедеятельности. Экологические аспекты безопасности жизнедеятельности. Человек и окружающая среда. Факторы риска. Трудовая деятельность человека. Человек в экстремальной ситуации. Ликвидация последствий аварий, катастроф и стихийных бедствий. Основные приемы обеспечения безопасности и оказания первой помощи. Российская система предупреждения и действий в чрезвычайных ситуациях.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

– способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

– способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

способность к осознанию своих прав и обязанностей как граждан своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10)

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.Б9 Физическая культура и спорт»

1. Цель дисциплины: освоение теоретических знаний для формирования физической культуры личности, приобретение умений и компетенций направленного использования разнообразных средств физической культуры,

спорта и туризма для сохранения и укрепления здоровья, психофизической подготовки и самоподготовки к будущей жизни и профессиональной деятельности.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к дисциплинам базовой части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Физическая культура в общекультурной и профессиональной подготовке студентов. История физической культуры. Социально-биологические основы физической культуры. Основы здорового образа жизни студента. Физическая культура в обеспечении здоровья. Психофизиологические основы учебного труда и интеллектуальной деятельности. Принципы и методы обучения в физическом воспитании. Общая физическая и спортивная подготовка в системе физического воспитания. Основы методики самостоятельных занятий физическими упражнениями. Индивидуальный выбор видов спорта или систем физических упражнений. Возрождение олимпийских игр современности. Летние олимпийские игры как сфера международного сотрудничества. Зимние олимпийские игры как сфера международного сотрудничества. Международная олимпийская система. Региональные, континентальные игры и игры содружества наций. Социально-политические и правовые аспекты современного олимпийского спорта. Международное студенческое спортивное движение. Предмет экономики физической культуры и спорта. Продукт отрасли «Физическая культура и спорт».

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);
- владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.Б10. «Политология»**

1. Цель дисциплины: - изучение научных основ политического знания;
-изучение институциональных аспектов политики, политических отношений и процессов;

- изучение политической структуры современного общества;
- изучение мировой политики;
- изучение возможностей применения методов политической науки для познания современности.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к дисциплинам базовой части цикла Б.1.

4. Содержание дисциплины: Политология как наука и учебная дисциплина. Основные этапы развития политической науки. Политические идеи в учениях древности. Политические концепции в Европе: от христианско-политической теории до XIX века. Политические взгляды мусульманских учёных. Политическая система общества. Политическая культура. История и современность. Политические партии и общественно-политические движения. Личность и политика. Мировая политика и международные отношения. Глобальные проблемы современности.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

– способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

– готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

– способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

способность к осознанию своих прав и обязанностей как граждан своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.Б11 Концепции современного естествознания**

1. Цель дисциплины: - дать учащимся панорамное, целостное видение картины современного естествознания как одной из фундаментальных частей человеческой культуры и как особого способа общения человека с миром.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 76 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к базовой части цикла Б.1. Содержательно она дополняет знания, получаемые студентами при

освоении дисциплин «Философия», «История»), в процессе изучения которых формируются мировоззренческие взгляды в аспекте взаимоотношений человека, социума с окружающими их природными и социальными факторами и проблем экологической безопасности.

4. Содержание дисциплины: Естественнонаучная и гуманитарная культуры. Античное и средневековое естествознание. Новое время. Формирование классической механики и механистической картины мира Современная естественнонаучная картина мира. Научный метод. Современное представление о веществе как одной из форм материи. Законы сохранения энергии. Симметрия и асимметрия. Взаимодействие. Закон всемирного тяготения. Принцип эквивалентности.

Теория относительности Эйнштейна. Пространство, время, масса и энергия. Энергия и теплота. Принцип возрастания энтропии. Квантовая механика. Корпускулярное и континуальное описание природы. Вселенная и галактики. Солнечная система. Земля. Геология и биология. Эволюция и генетика Биосфера. Биологический уровень организации материи. Человек. Ноосфера как новый этап развития биосферы.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

- владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

- способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);

- способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.Б12 Литература стран арабского мира**

1. Цель дисциплины: - повысить культуру студентов, сформировать у них понятие об арабской литературе и видных её представителях (поэтах и прозаиках).

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 76 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является базовой дисциплиной цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Введение в историю арабской литературы. Жанры и виды арабской литературы. Основные положения теории литературы. Арабские поэты раннего периода (5-7 вв.). Арабские поэты периода расцвета ислама (7-13 вв.). Арабские поэты последних веков (19-20 вв.). Арабские прозаики раннего периода (5-7 вв.). Арабские прозаики периода расцвета ислама (7-13 вв.). Арабские прозаики последних веков (19-20 вв.). Арабское фольклорное творчество. Образцы творчества Низара Каббани.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

- готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

- способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

- владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б.1.В.ОД.1 «Методика научного исследования»**

1. Цель дисциплины: познакомить студентов с теорией и практикой ведения научной деятельности.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является обязательной дисциплиной вариативной части цикла Б1. В результате изучения дисциплины студент должен владеть: основными методами теологического исследования и практического применения его результатов для решения конкретных задач; навыками участия в практических исследованиях деятельности конфессии; практическими навыками участия во всех видах профессиональной деятельности выпускника.

4. Содержание дисциплины: Введение. Общие представления о методологии научного творчества. Научное изучение как основа любой научной работы. Общая схема хода научного исследования. Выбор темы. Составление индивидуального и рабочего планов. Библиографический поиск литературных источников. Изучение литературы и отбор материала. Структура научной работы. Рубрикация текста. Приемы изложения материалов. Язык и стиль курсовой и дипломной работы. Оформление научной работы. Представление текстового материала. Представление иллюстративного материала. Оформление библиографического материала. Работа с исламскими источниками. Правила использования ссылок из Священного Корана и Сунны Пророка. Подготовка работы к защите. Организация рецензирования курсовых и дипломных работ. Защита научной работы. Правила изложения материала на защите. Последующее применение материалов курсовой работы.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

– владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

– готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

– владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преимущества между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

– владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);

– - способность оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);

– способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);

– - владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25).

– - владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);

- способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ОД.2.1 «Введение в теорию межкультурной коммуникации»

1. Цель дисциплины: приобретение теоретических знаний о различных видах коммуникаций и овладение практическими навыками эффективного межкультурного и межконфессионального взаимодействия во всех сферах жизнедеятельности человека.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к обязательным дисциплинам вариативной части цикла Б1. Ко времени изучения дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации» студенты обладают сформированными знаниями по дисциплинам: «История», «Философия», «Русский язык и культура речи». В свою очередь овладение компетенциями в рамках дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации» необходимо при освоении теоретических и практических курсов по направлению подготовки, например: «Педагогическая антропология», «Практикум по межкультурной коммуникации арабского языка» и т.д.

4. Содержание дисциплины: Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Исторические факторы и обстоятельства возникновения межкультурной коммуникации. Межкультурная коммуникация: диалог культур и культура диалога. Культурно-антропологические основы межкультурной коммуникации. Основные положения теории коммуникации. Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Культура и культурное многообразие мира. Понятие и сущность культуры. Конфликт культур как актуальная проблема межкультурной коммуникации в современных условиях. Язык и культура. Культура как система ценностей. Мышление и язык в межкультурном общении. Стереотипы и предрассудки в межкультурной коммуникации. Вербальная коммуникация: коммуникативная компетентность и речевая культура. Проблема диалога в межкультурной и межконфессиональной коммуникации. Невербальные коммуникации. Привлекательный имидж как залог коммуникативного успеха.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность занимать гражданскую позицию в социально-личностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников

межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ОД.2.2 «Педагогическая антропология»

1. Цель дисциплины: приобщение к системе современных теоретических знаний о человеке и ребенке, его развитии, воспитании и образовании в ходе целостного педагогического процесса.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к обязательным дисциплинам вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Специфика педагогической антропологии как отрасли человековедения. История развития педагогической антропологии в

России и за рубежом. Концепция человека в гуманистической антропологии. Особенности развития человека. Отличие закономерностей развития человека от закономерностей развития личности. Природа креативности человека. Возраст как категория педагогической антропологии. Методика преподавания иностранных языков и культур.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- владение наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);
- способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Аннотация

рабочей программы дисциплины

Б1.В.ОД.3.1 «Теоретическая фонетика арабского языка»

1. Цель дисциплины: познакомить студентов с достижениями российских и зарубежных лингвистов в развитии фонетической науки, современным состоянием науки и решением ее проблем.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к обязательным дисциплинам вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Введение. Значение и место теоретической фонетики. Анатомо-физиологический аспект. Акустический аспект. Учение о фонеме. Артикуляционная база арабского языка. Фонемный состав арабского языка. Интонация арабского языка. Основные стили произношения арабского языка.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

- способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ОД3.2 Лексикология арабского языка

1. Цель дисциплины: сформировать у студентов целостное представление о теоретических и практических проблемах лексикологии арабского языка и обогатить словарный запас студентов, повысить культуру речи и культуру лингвистического мышления.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к обязательным дисциплинам вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Основы арабской лексикологии. Словарный состав арабского литературного языка. Диалектальные разновидности арабского языка. Заимствования в арабском языке. Арабская терминология. Словообразовательные процессы в арабском языке. Основы арабской лексикологии. Основные пласты лексического состава арабского. Обогащение словарного состава арабского языка в процессе заимствований. Основные разделы арабской терминологии. Словообразование в арабском языке. Синонимия и антонимия в арабском языке. Полисемия и омонимия в арабском языке. Фразеология арабского языка. Арабская паремиология. Арабская лексикография. Парадигматические отношения в арабском языке. Фразеологический и паремиологический уровни арабского языка. Основы арабской лексикографии.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ОДЗ.3 «Теоретическая грамматика арабского языка»

1. Цель дисциплины: освоение синтаксиса и морфологии современного литературного арабского языка на уровне, позволяющем выпускнику работать с источниками знаний на изучаемом языке и, при необходимости, дать возможность стажироваться и продолжать обучение в высших учебных заведениях арабоязычных стран по своему профилю. Это возможно лишь при полноценном освоении основ грамматики.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к обязательным дисциплинам вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Части речи арабского языка. Категория рода в арабском языке. Признаки женского рода. Определенность и неопределенность имени. Артикль: солнечные и лунные буквы. Ассимиляция артикля. Категория падежа. Категория числа в арабском языке. Единственное число имен существительных. Личные местоимения. Слитные местоимения. Мужской и женский род существительных. Прилагательные. Повествовательные и вопросительные предложения. Числительные от 0 до 10. Слитные местоимения. Спряжение простых глаголов в прошедшем времени. Спряжение простых глаголов в настояще-будущем времени. Числительные от 11 до 19. Соединительные частицы. Вопросительные местоимения Числительные от 20 до 1000. Предлоги. Несогласованное определение. Спряжение простых глаголов в повелительном наклонении. Ломаная форма множественного числа имён существительных. Будущее время. Корень глагола. Трёхбуквенные и четырёхбуквенные глаголы. Породы глаголов (спряжение, значения). Именное предложение (подлежащее,

сказуемое). Грамматический разбор (по членам предложения). Глагольное предложение (подлежащее, сказуемое). Спряжение глагола со слитными местоимениями. Объект действия. Правила правописания хамзы. Спряжение хамзованных глаголов. Постановка имени существительного в родительный падеж. Обстоятельство времени. Частица "إن" и её сёстры. Спряжение удвоенных глаголов. Глаголы бытия и становления. Спряжение подобных правильным глаголов. Предшествование сказуемого подлежащему в предложениях. Изъявительное наклонение глаголов настоящего-будущего времени. Сослагательное наклонение глаголов настоящего - будущего времени. Усечённое наклонение глаголов настоящего - будущего времени. Превосходная степень. Определение. Переходные и непереходные глаголы. Определительное предложение. Склонение пяти имён существительных. Действительный и страдательный залоги глагола. Структура корня арабского слова. «Дополнительные к корню» буквы. Отглагольное имя. Спряжение пустых глаголов. Словообразовательная модель в арабском языке. Отглагольное имя на глагольные породы. Рекомендации по работе с арабским толковым словарём. Причастие действительного залога. Причастие страдательного залога. Имя места. Глаголы близости наступления действия. Абсолютный объект. Обстоятельства места и времени. Превосходная степень. Выражение удивления. Спряжение недостаточных глаголов. Условные предложения. Винительный падеж причины действия. Слова, не имеющие флектируемых окончаний. Флектируемые слова. Ограничение понятия при помощи выделительного дополнения. Соотношение числительных и исчисляемых. Разновидности определения. Соединительная связь между двумя членами предложения или между двумя предложениями. Спряжение усложнённых соединённых глаголов. Охранный «нун». Частица لا видового отрицания. Обстоятельство образа действия. Исключение. Ограничение. Заменительное приложение. Усиление значения слова.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

способность работать с основными информационно-поисковыми и

экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ОДЗ.4 «История арабского языка»**

1. Цель дисциплины: является обеспечение студентов базовыми лингвистическими знаниями и ясным пониманием исторических процессов, происходивших в языке на всем протяжении его истории в связи с историей общества, которое им пользовалось.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является обязательной дисциплиной вариативной части цикла Б.1.

4. Содержание дисциплины: Введение. О понятии «язык». Наука о возникновении языков. Степень разработанности дисциплины. Предмет и задачи истории арабского языка. Основные проблемы дисциплины. Что такое «арабский язык?». Периодизация истории арабского языка. Арабский язык в доисторическую эпоху. Арабский язык в эпоху Джахилии. Арабский язык в эпоху раннего ислама. (VII-XII вв.). Период упадка арабского литературного языка. (XIII – сер. XIX вв.). Арабский литературный язык в Новое и Новейшее время (сер. XIX – сер. XX вв.). Современный арабский язык (со второй половины XX вв.).

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ОД.3.5 «Стилистика арабского языка»

1. Цель дисциплины: повысить культуру речи студентов, сформировать у них понятие о стилистических ресурсах литературного арабского языка, а также выработать навыки самостоятельного анализа текста в стилистическом плане.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является обязательной дисциплиной вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Предмет исследования стилистики арабского языка. Понятие о стилистике арабского языка. Основные задачи стилистики. Функции стилистики, её основные направления. Красноречие, композиция речи в арабском языке. Стилистическая окраска слова и предложения. Композиционные особенности речи. Риторика арабского языка. Сообщение, объекты сообщения. Стилль и его виды. Подлежащее и сказуемое именного и глагольного предложений. Стилистические ограничения. Соединение и разделение слов и предложений. Лаконичность арабской речи. Гипербола и её виды. Поэтика арабского языка. Сравнение смысловых контрастов. Речевое сопоставление. Рифмованная проза. Омонимия. Двусмысленность. Оригинальность литературных отговорок. Ирония критики. Ирония поощрения. Основные направления в стилистике арабского языка. История формирования арабской стилистики, основные ученые-стилисты, основные идеи и концепции в развитии арабской стилистики. Пословицы и крылатые выражения арабского языка. Основы арабской паремиологии, стилистические особенности арабских пословиц и поговорок. Метафорические образы в арабской литературе. Основные стилистические средства в арабском языке, использование метафоры в художественных произведениях. Отношение современного арабского языка к заимствованным словам. Заимствования в современном арабском литературном языке, периоды заимствований, особенности заимствований. Синонимия арабского языка. Особенности арабской синонимии, виды синонимов, стилистическое использование синонимов. Антонимия арабского языка. Особенности арабской антонимии, виды антонимов, стилистическое использование антонимов.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования

изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Аннотация

рабочей программы дисциплины

Б1.В.ОД.4.1 «Практикум по культуре речевого общения арабского языка»

1. Цель дисциплины: углубленное усвоение современного литературного арабского языка на уровне, позволяющем выпускнику работать с источниками знаний на изучаемом языке, а также избежать коммуникативных неудач в процессе дискурса. Это возможно лишь при полноценном усвоении особенностей речи носителей арабского языка в определенных коммуникативных ситуациях.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 26 зачетных единиц, 936 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: : является обязательной дисциплиной вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Знакомство, семья. Профессии, учеба. Отдых, развлечения. Месяц Рамадан: обычаи и традиции. Чистота. Жизнь в городе и в деревне. Выражение поздравления, благодарности, соболезнования. Арабский кофе: обычаи и традиции. Флора и фауна. Важность семьи, дома. Любовь к семье, к Родине. Важность брака, ответственность в нём. Приоритетная позиция мужчины в семье у арабов. Явление многожёнства в арабском мире. Важность воспитания детей, ответственность за них. Любовь

и почтение детей к родителям. Гордость родителей за детей. Отношение к сыновьям и к дочерям у арабов. Отношения между братьями и сестрами в арабском мире. Важность родственных уз у арабов. Ценность дружбы, побуждение обзаводиться друзьями. Поддержание хороших отношений с соседями. Необычные, оригинальные арабские паремии. Устойчивые конструкции в Коране и хадисах. Забота о здоровье. Наука и образование. Охрана окружающей среды. Безопасность. Глобализация. Арабская свадьба. Спорт. Арабский кинематограф: состояние и перспективы. Арабские выдающиеся деятели науки, искусства, культуры и спорта. Деловая переписка.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15).

владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);

владение необходимыми интеракционными и контекстными

знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ОД.4.2 Практикум по культуре речевого общения английского языка

1. Цель дисциплины: углубленное усвоение современного английского языка на уровне, позволяющем выпускнику работать с источниками знаний на изучаемом языке, а также избежать коммуникативных неудач в процессе дискурса. Это возможно лишь при полноценном усвоении особенностей речи носителей араб английского языка в определенных коммуникативных ситуациях.

2. **Общая трудоемкость дисциплины** составляет 25 зачетных единиц, 900 часов.

3. **Место дисциплины в структуре ООП:** является обязательной дисциплиной вариативной части цикла Б1.

4. **Содержание дисциплины:** Закрепление введенной лексики по теме, обсуждение увиденного материала, отработка аудирования и говорения: A new neighbour. To the rescue. An old friend. Dinner for two. Change of a dress. A clean sweep. A perfect day. A picture of health. Not working out. A dog's tale. A brief encounter. Changing places. The American patient. The commitments. So you wanna be rock. Band on the run. The show must go on.

Разбор классического текста по исламской тематике, проработка лексического материала по тексту, выявление некоторой информации из текста, обсуждение героев, передача информации по тексту на английском языке: Asiah. Balqis, queen of Sheba. Mariam bin Imran. Khadijah bint Khuwailib. Fatimah bint Muhammad. Az-Zubair bin Al-Awwan. Abdurrahman bin Auf. Sa'd bin Abu Waqqas. Abu Ubaidah bin Al-Jarrah. Ali bin Abu Talib. Umm Auman. Abu Hurayrah. Zayd bin Thabit. Abdulla bin Umar. Salim Mawla Abu Hudhayfa. Islam and Muslims. Family in Islam. City life. Famous people in Islam. Famous Islamic cities.

5. **Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:**

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и

профессиональных контактов (ОК-3);

готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15).

владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18).

Б1.В.ДВ1 «История и география стран арабского мира»

1. Цель дисциплины: дать студентам целостное представление об основных этапах истории, географии и культуры арабского мира с древнейших времен до настоящего времени в контексте всемирно-исторического процесса.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: География региона и политическая география. История арабов. Государственный строй арабских стран и особенности современного политического процесса. Арабский мир. Полезные ископаемые. Сельское хозяйство и промышленность. Арабские страны в мировой экономике. Население (общая характеристика народонаселения).

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ.1 «История и культура стран арабского мира»**

1. Цель дисциплины: ознакомить студентов с лингвистическими и экстралингвистическими факторами арабского языка, с историей языка, с обычаями, нравами и этикетом арабов, фонетическими, лексическими и грамматическими особенностями арабского литературного языка и его диалектов.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Роль халифата в формировании «арабской культуры». Арабо-мусульманские ученые и их вклад в расцвет «арабской культуры». Арабская литература. Басрийская и куфийская школы арабского языка. Исторические вехи в развитии арабского языка. Язык Корана. Хозяйственно-культурные типы и традиционные орудия труда. Жилище. Одежда. Пища. Наука. Пресса. Радио и телевидение. Традиции и обычаи арабов. Этнопсихологические особенности арабов.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б.1.В.ДВ.2. «История Татарстана»

1. Цель дисциплины: закрепление в памяти студента знания исторических фактов и углубление понимания прошлого нашей страны, систематизация содержания курса истории Татарстана. Изучение дисциплины призвано

помочь будущему специалисту овладеть навыками исторического анализа, умением проникать в сущность исторических явлений, событий.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Введение. Проблемы этногенеза татарского народа и формирования его государственности. Первые раннесредневековые древнетюркские государства в эпоху Великого переселения народов (III-VII вв.). Волжская Булгария (Булгарский эмират) (IX-XIII вв.). Принятие ислама булгарами. Империя джучидов (Золотая Орда) (XIII- I пол. XV вв.). Ислам в Золотой Орде. Казанское ханство (султанат) (сер. XV-сер. XVI в. сер. XV-сер. XVI в.). Волго-Уралье в составе Русского государства в XVI-XVII вв. Волго-Уралье в составе Российской империи в XVIII в. Национально-освободительное движение народов Поволжья во II половине XVI-XVIII вв. Процессы модернизации и татарское Просвещение в Волго-Уралье в XIX в. Татарские предприниматели и меценаты. Система Н. Ильминского. Волго-Уралье в условиях кризиса самодержавия в 1900-1916 гг. Культурная жизнь татарского народа (начало XX в.). Волго-Уралье в период революции и гражданской войны. Образование Татарской республики (1917-1920 гг.). Татарская республика в 1920-х – 1930-х гг. «Большой террор» в Татарстане. Татарстан в годы Великой Отечественной войны. Татарстан во второй половине 1940-х – первой половине 1980-х гг. Татарстан во второй половине 1980-х – второй половине 1990-х гг. Татарстан сегодня.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

– способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

- владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16).

1. Цель дисциплины: направить на наиболее эффективное овладение современным татарским литературным языком, а также ознакомить студентов необходимыми сведениями о сущности языка его месте в жизни социума, и основных функциях; снабдить студентов сведениями об основных типах языковых норм.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Общие сведения по татарскому языку. Лексика. Графика. Фонетика. Ударение. Слогоделение. Грамматика татарского языка. Словообразование и формообразование в татарском языке. Морфология. Имя прилагательное. Имя числительное. Местоимение. Глагол. Наречие. Минем гаилэм. Яраткан шөгылем. Мин – мөселман. Дөньякүләм мәшһүр мәчетләр. Русчадан татарчага тәржемә итү

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17).

Аннотация

рабочей программы дисциплины

Б1.В.ДВ3 «Исламская бизнес - этика»

1. Цель дисциплины: сформировать у студентов теоретические, методические и практические знания относительно этических принципов взаимодействия бизнеса и общества, с учетом религиозных особенностей их реализации в конкурентной среде. Значительное внимание уделяется с одной стороны теоретической базе этического анализа, а с другой стороны, практическим инструментам принятия управленческих решений и современным институтам, регулирующим этичность бизнеса. Это позволит адаптировать их знания и умения к реалиям работы в современных условиях.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Введение. Этика и мораль. Бизнес этика в различных религиозных системах. Специфика нравственных процессов в экономических системах. Бизнес этика и Ислам. Исламский взгляд на экономику. Представление Ислама о собственности и ответственности за нее. Сущность исламской экономики. Запрещенная и разрешенная с точки зрения Ислама экономическая деятельность. Экономическое поведение, порицаемое шариатом. Основные формы организации исламского предпринимательства. Правила регулирования торговых отношений и оформления договоров. Этика трудовых отношений. Право женщины на труд. Закят и благотворительность. Байт аль-мал. Вакф. Судный процент, ростовщичество и рибха. Понятие процента, ростовщичества и рибха. Понятие ссудного процента с точки зрения иудеев. Понятие ссудного процента с точки зрения греков и римлян. Понятие ссудного процента с точки зрения христианства. Взгляды реформаторов. Исламский взгляд на рибха.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

- способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

- владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ3 Культурология

1. Цель дисциплины: сформировать у студентов ясное представление об истории и теории культуры, чтобы помочь разобраться в различных аспектах современной культуры.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Культурология как гуманитарная наука. Культура – основные структурообразующие понятия. Типология культуры. Этническое и национальное измерение культуры. Религия как духовный феномен культуры. Культура и искусство. Культура и общество. Культура и личность. Культура и глобальные проблемы современности. Культура Средневековой Европы. Культура эпохи Возрождения. Европейская культура эпохи Просвещения. Культура Западной Европы XIX века. Культура и искусство XX века. Мусульманская культура в Волго-Уральском регионе. Основы исламского искусства. Мусульманская культура народов Поволжья и Приуралья конца 9-середины 16 вв. Татарская культура конца 19 начала 20 века.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

– способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

– владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ4 «Экономика стран арабского мира»**

1. Цель дисциплины: формирование у студентов профессиональных компетенций в сфере анализа экономического развития отдельных стран арабского мира.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетная единица, 36 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Страны исламского мира: понятие и виды. Экономика ОАЭ. Экономика Королевства Саудовская Аравия. Экономика Египта. Экономика Туниса. Экономика Судана. Экономика Иорданского Хашимитского Королевства. Экономика Сирийской Арабской Республики. Экономика Королевства Марокко. Экономика Государства Катар.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлением уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

- способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

- способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);

- владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9).

Аннотация рабочей программы дисциплины Б1.В.ДВ4 Экономика

1. Цель дисциплины: познакомить студентов с экономическими категориями и закономерностями; методами экономического исследования; основными особенностями ведущих школ и современных направлений экономической науки (включая российскую экономическую мысль).

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 1 зачетные единицы, 36 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Предмет и метод экономической теории. Экономические потребности и интересы, цели и средства. Структура экономической теории (микроэкономика, макроэкономика, мезоэкономика, мировая экономика). Базовые категории экономической теории. Общественное производство и воспроизводство. Производство, распределение, обмен и потребление. Проблема выбора оптимального решения. Альтернативные издержки (издержки отвергнутых возможностей). Закон возрастающих альтернативных издержек. Рациональное экономическое поведение. Товарное производство как основа рыночной экономики. Исторические условия возникновения рынка. Основные теоретические предпосылки простой модели рынка. Важнейшие функции рынка. Частные и общественные интересы и их реализация в условиях рынка. Невидимая рука рынка. Конкуренция и ее виды. Сущность денег. Функции

денег. Эволюция форм денег: полноценные, бумажные, кредитные, электронные деньги. Законы денежного обращения. Экономические институты и их роль в системе рыночного хозяйства. Собственность и хозяйствование: структура прав, передача прав, согласование обязанностей. Государство как субъект рыночной экономики. Модель кругооборота благ и доходов с участием государства.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлением уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

- способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

- способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);

- владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ5 «Прикладная информатика»**

1. Цель дисциплины: развитие у обучаемых знаний умений и навыков в области выбора, проектирования, реализации, оценки качества и анализа эффективности программного обеспечения для решения задач в различных предметных областях.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б.1. учебного плана. Дисциплина является одной из дисциплин, на базе которых строится подготовка бакалавров в области создания и применения программного обеспечения средств вычислительной техники и автоматизированных систем.

4. Содержание дисциплины: Общая характеристика языка C++, Достоинства языка как основного языка системного программирования. Рассмотрение основных свойств языка C++. Обзор известных системный продуктов написанных на языке Си. Типы данных, операторы и

управляющие. Основные встроенные типы данных языка C++. Операторы их назначения, свойства, приоритет и примеры использования. Особенности управляющих конструкций языка C++. Одномерные и двумерные массивы. Указатели, адресная арифметика, операции * и &. Связь указателей и массивов, массивы указателей и указатели на массивы. Структуры, описание и обращение к полям, указатели на структуры. Ссылки. Использование функций стандартной библиотеки. Классификация функций стандартной библиотеки. Функции ввода-вывода, потоки, форматированный ввод-вывод. Работа с текстовыми и бинарными файлами. Функции работа с динамической памятью. Обработка строк и блоков памяти. Назначение и область применения библиотеки. Основные особенности и характерные черты библиотеки STL. Обзор функциональных возможностей и основных областей применения библиотеки. Рассмотрение групп шаблонов библиотеки с краткой характеристикой назначения и возможностей каждой из групп. Шаблоны контейнеров в STL. Назначение и область применения контейнеров библиотеки STL. Принципы построения шаблонов контейнеров. Особенности применения итераторов и распределения памяти. Основные контейнеры библиотеки STL (включая динамический массив, строка, множество, хеш-таблица, очередь, стек и др.) Шаблоны алгоритмов в STL. Назначение и область применения алгоритмов библиотеки STL. Классификация алгоритмов. Принципы построения использования алгоритмов. Особенности применения итераторов и распределения памяти. Основные алгоритмы библиотеки STL. Понятие и виды системного программирования. Понятия процесса и потока. Обзор API Win32. Изучение понятий процесс и поток. Особенности распределения памяти для процессов и потоков. Создание разделяемых объектов. Реализация многозадачности и многопоточности. Объекты синхронизации в API Win32. Обзор задач, при решении которых разумно использовать многопоточное или многозадачное программирование. Сходство и различие этих технологий. Способы обмена информацией между потоками и процессами. Виртуальная память. Технология отображения файлов в память. Организация виртуальной памяти. Отображение виртуальной памяти в физическую. Работа с файловой системой и обмен данными между процессами посредством технологии отображения файла в память. Рассмотрение примеров проблемно-ориентированных программных комплексов и классификация программных комплексов. Знакомство со специализированными инструментальными средствами и универсальными языками программирования, используемыми для разработки проблемно-ориентированных программных комплексов. Разработка простейших программ на языке C++ демонстрирующих использование основных встроенных типов данных и управляющих конструкций языка. Разработка консольных приложений использующих одномерные и двумерные статические массивы. Демонстрация работы с указателями и структурами данных на примере простейших учебных программ обработки структурированной информации. Создание простых пользовательских классов для иллюстрации механизма инкапсуляции и

закрепления синтаксиса описания класса. Написание интерактивной программы демонстрирующей работу с объектами созданного класса. Создание набора пользовательских классов с применением механизма наследования. Демонстрация особенностей множественного наследования. Написание интерактивной программы, использующей созданные классы, для решения прикладной задачи..

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);
- способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);
- способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);
- владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);
- способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);
- владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20);
- владение основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов (ПК-21);
- владение стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем (ПК-22).

Аннотация

рабочей программы дисциплины

Б1.В.ДВ5 «Современные информационные технологии»

- 1. Цель дисциплины:** овладеть языком программирования java, получить представление о библиотеке программ java 2 enterprise edition(J2EE). Освоить основные паттерны проектирования.
- 2. Общая трудоемкость дисциплины** составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.
- 3. Место дисциплины в структуре ОПОП:** является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б.1. Дисциплина является одной из

дисциплин, на базе которых строится подготовка бакалавров в области создания и применения программного обеспечения средств вычислительной техники и автоматизированных систем.

4. Содержание дисциплины: Реализация принципов объектно-ориентированного подхода в Java. Обработка событий в Java. Графические интерфейсы пользователя в Java. Потоки в Java. Группа библиотек, используемая для создания web-приложений больших компаний - J2EE. JSP и сервлеты. Знакомство с framework JavaServer Faces(JSF).

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);

- способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);

- способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

- владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);

- способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

- владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20);

- владение основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов (ПК-21);

- владением стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем (ПК-22).

Аннотация

рабочей программы дисциплины

Б1.В.ДВ6 «Система машинного перевода и электронные словари»

1. Цель дисциплины: получение знаний об интеллектуальных системах и технологиях, инструментальных средствах управления и проектирования систем искусственного интеллекта. Овладение методами автоматизации сложно формализуемых задач.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единиц, 108 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б.1. учебного плана. Дисциплина является одной из дисциплин, на базе которых строится подготовка специалистов в области создания и применения программного обеспечения средств вычислительной техники и автоматизированных систем.

4. Содержание дисциплины: Теоретическое обоснование возможности использования программно-аппаратных комплексов для решения переводческих задач. Моделирование естественного языка с использованием порождающих грамматик с целью создания программ машинного перевода. Конечные автоматы и регулярные множества. Машины Тьюринга и языки типа 0. Линейно ограниченные автоматы и языки типа 1. Автомат с магазинной памятью и языки типа 2. Конечные автоматы и регулярные языки (тип 3). Обзор основных методов построения систем искусственного интеллекта на базе нейронных сетей. Нейронные сети. Основные положения. Алгоритм обратного распространения. Нейронные сети. Обучение без учителя. Нейронные сети Хопфилда и Хэмминга. Заключение по использованию методов теории искусственного интеллекта для решения задач перевода текстов. Теоретические и практические принципы переводоведения, как постановка задачи машинного перевода.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);

- способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

- владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);

- способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);

- способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

- владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);

- способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);

- способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного

перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

- владение стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем (ПК-22);

- - способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Аннотация

рабочей программы дисциплины

Б1.В.ДВ6 «Использование современных информационных технологий в педагогической деятельности»

1. Цель дисциплины: формирование прочной теоретической базы для понимания алгоритма построения, а так же процессов реализации и сопровождения баз данных.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б.1 учебного плана. Дисциплина является одной из дисциплин, на базе которых строится подготовка бакалавров в области создания и применения программного обеспечения средств вычислительной техники и автоматизированных систем.

4. Содержание дисциплины: Обзор теории баз данных. Реляционная модель данных. Организация процессов обработки данных. Основы языка SQL. Разработка баз данных.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);

- способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

- владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);

- способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);

- способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);
- владение основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);
- способность ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);
- владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19).
- способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);
- владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);
- способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);
- владение стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем (ПК-22).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ7 «Лингвострановедение арабского языка»

- 1. Цель дисциплины** повысить общую культуру студентов, сформировать у них знания о стране изучаемого языка, её особенностях (климатических и физических, истории, экономике, культуре, традициях), а также выработать навыки самостоятельного анализа ситуаций и событий в мире на арабском языке.
- 2. Общая трудоемкость дисциплины** составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.
- 3. Место дисциплины в структуре ОПОП:** является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б.1 учебного плана.
- 4. Содержание дисциплины:** Определение понятия "арабский мир" Географическая расположенность. Роль Арабского мира в мировом сообществе. Особенности экономического развития арабских стран.

Классификация арабских стран по экономическому развитию. Экономические взаимоотношения с остальным миром. Страны Персидского залива. Арабская цивилизация до принятия ислама. Арабская поэзия VII века. Образование Лиги арабских государств. Страны Шама. Страны Магриба. Традиции арабов до и после принятия ислама. Образование в арабских странах. Роль и место арабской женщины в обществе. Арабская Республика Египет. Краткий экскурс в историю арабской литературы. Арабские традиции и обычаи. Видные представители арабской культуры. Современный арабский кинематограф. Известные арабские режиссёры и актёры. Особенности национальной кухни.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);

способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12).

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16).

способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

1. Цель дисциплины: сообщить студентам необходимую сумму научно-обоснованных знаний, которые помогут им более профессионально ориентироваться в современной социокультурной ситуации и самостоятельно повышать свой культурный уровень, а на практических занятиях вывести их на уровень применения полученных знаний на практике, развить умения систематизировать и обобщать теоретические сведения по основным вопросам перевода арабского языка в целом и по теоретическим работам, проделанным в области перевода арабского языка, а также умения делать выводы из наблюдений над отдельными частными случаями перевода.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б.1 учебного плана.

4. Содержание дисциплины: Теория перевода как научная дисциплина. Лингво-культурологические различия арабского и русского текстов. Различные виды перевода (письменный и устный: последовательный (перевод с листа, абзацно-фразовый перевод, перевод с записью); синхронный перевод; кино/видео перевод). Основные возможности передачи слова как лексической единицы и слов, обозначающих реалии общественной жизни и материального быта. Понятие синонима в переводе. Из истории перевода Корана в России. Жанровые разновидности перевода: особенности перевода художественной литературы, газетно-информационного материала, ораторской речи, специальной научной литературы и официально-деловых документов арабского языка. Особенности перевода фразеологических явлений и паремий арабского языка. Классификация и способы перевода фразеологических единиц арабского языка. Основные виды и особенности именных фразеологических единиц арабского литературного языка в Коране. Основные виды и особенности перевода глагольных фразеологических единиц арабского литературного языка в Коране. Общие сведения о паремиологии. Особенности паремий арабского языка. Паремии в тексте Корана и в хадисах пророка Мухаммеда (с.а.в.). Способы перевода арабских паремий.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

владение основными способами выражения семантической,

коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания -композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

владение навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);

способность работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);

способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);

владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);

владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

способность оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);

способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

владение основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);

владение этикой устного перевода (ПК-14);

владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения,

лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ8 Деловой арабский язык

1. Цель дисциплины: обучение деловому общению с особым акцентом на письменную информационную деятельность с использованием наиболее употребляемых лексико-грамматических средств в стандартных коммуникативных ситуациях официального и неофициального общения.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1. При изучении материалов по деловому арабскому языку происходит закрепление умений и навыков, полученных на практических занятиях арабского языка. Данная дисциплина способствует расширению кругозора студентов в сфере арабской культуры, а также развивают навыки практического владения официально-деловой и бизнес лексикой.

4. Содержание дисциплины: Введение. Особенности современного делового этикета в арабском мире. Специфика официально-деловой переписки на арабском языке. Структура содержания делового письма. Виды деловых писем. Личное резюме. Контракт и особенности его составления. Трудовое соглашение.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических,

синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

способность оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);

владение этикой устного перевода (ПК-14);

владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ8 Практика перевода арабского языка

1. Цель дисциплины: научить студентов теоретическим и практическим аспектам переводческой деятельности на материале арабского языка. В рамках курса «Практика перевода арабского языка» предусматривается: привитие навыков адекватного письменного перевода с арабского языка различных типов текстов, а также параллельного (абзацно-фразового) и синхронного перевода.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Вступительная лекция. Понятие «Теории перевода» и «Переводоведения». О понятии «Перевод». Разделы теории перевода. Виды переводческой деятельности. Классификация текстов для перевода. Методика «воображаемого вживания» в информативное поле переводимого текста. Проблема эквивалентности и тип переводимого текста. Модели процесса перевода. Переводческие вариации: Личность переводчика. Личностно-опытный аспект переводческой работы. Практика перевода официально-деловых текстов. Практика перевода общественно информативных текстов. Практика перевода научных текстов.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

способность работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);

владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);

владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);

владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

способность оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);

способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

владение основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);

владение этикой устного перевода (ПК-14);

владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).

Аннотация

рабочей программы дисциплины

Б1. В.ДВ9 «Практикум по межкультурной коммуникации арабского языка»

1. Цель дисциплины: развитие основ межкультурной коммуникации, речевого общения, а также формирование основ переводческой компетенции и повышение общей речевой компетенции студентов.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Арабский язык. Авраам Линкольн. Принцесса Диана. Песни Нила. Вера в исламе. Пост в месяц Рамадан. Животный мир. Арабские устойчивые конструкции.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

- владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

- владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10).

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ9 «Практикум по развитию культуры письменной речи
арабского языка»

1. Цель дисциплины: освоение современного литературного арабского языка на уровне, позволяющем выпускнику работать с источниками знаний на изучаемом языке и, при необходимости, оформлять высказывания в письменной форме.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Составление личных писем. Составление поздравлений. Составление официальных писем. Написание диктантов. Написание изложений. Тема 6: Написание сочинений.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- владение основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной

информации (ОПК-7);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10).

способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ10 «Практикум по формированию навыков аудирования
арабского языка»

1. Цель дисциплины: освоение современного литературного арабского языка на уровне, позволяющем выпускнику работать с аудио- и видео-источниками знаний на изучаемом языке.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Тема 1: سورة الفاتحة. Тема 2: سورة البقرة. Тема 3: إني. خيِّرتك فاختاري. Тема 4: إن كنت حبيبي. Тема 5: سورة يس. Тема 6: سورة الملك. Тема 7: إني أحبُّكِ. Тема 8: أكرِّرُ للمرَّةِ الألف. Тема 9: سورة النبأ. Тема 10: سورة النازعات. Тема 11: بيُّرُوت و الحبِّ و المَطَر. Тема 12: لِمَاذَا أُحِبُّكِ؟

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

владение этикой устного перевода (ПК-14).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ10 «Практикум по развитию культуры устной речи арабского
языка»

1. Цель дисциплины освоение современного литературного арабского языка на уровне, позволяющем выпускнику общаться на изучаемом языке.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Дом, семья. Важность семьи. Отношения между мужчиной и женщиной. Важность брака. Дети – основа жизни. Уважение к родителям. Отношения между братьями и сестрами. Родственные отношения. Дружба. Добрососедские отношения. Уникальные обычаи арабов. Оригинальные арабские паремии.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

владение этикой устного перевода (ПК-14).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ11 «Старотатарский язык»**

1. Цель дисциплины: ознакомление студентов с основными культурно-историческими и лингвистическими сведениями старотатарского языка; и в процессе обучения познакомить с историей и культурой татарского народа.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины:

Предмет курса, содержание и задачи. Основная литература. Возникновение письменности и ее развитие. История письменности у тюрко-татар. Древняя тюркская руническая и уйгурская письменность. Арабская графика. Татарские литературные произведения на арабской графике. Приспособление арабской графики на татарский язык. Культурные и литературные памятники татар на арабской графике. Написание букв «أ», «ب», «پ», «ت», «ث»; «ج», «چ», «ح», «خ»; «د», «ذ», «ر», «ز», «ژ»; «س», «ش», «ص», «ض», «ط», «ظ»; «ع», «غ», «ف», «ق»; «ك», «گ»; «ل», «م», «ن», «و», «و», «ی». Буквы персидского алфавита вошедшие в состав старотатарской графики. Заимствования из арабского и персидского языков. Солнечные и лунные буквы. Категория неопределенности и определенности. Арабские цифры. Пунктуация.

Диакритические знаки для выражения гласных в арабской графике: фатха, касра, дамма. Реформы татарского алфавита. Выражение звуков: «а», «и», «у-ү», «о-ө», «ы», «э». Классические стили письма на арабской графике. Календари использовавшиеся татарами. Орфографические и лексические особенности арабского письма. Приобретение навыков чтения печатных текстов на арабской графике. Приобретение навыков чтения письменных текстов на арабской графике. Графо-фонетические особенности старотатарских письменных текстов.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);
- готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);
- способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10).

Аннотация рабочей программы дисциплины Б1.В.ДВ11 «Русский язык и культура речи»

1. Цель дисциплины: совершенствование речевой культуры студентов как важнейшей составляющей общей профессиональной компетенции и получение необходимых знаний и формирование умений для построения эффективной речевой коммуникации в различных ситуациях официального и повседневного общения.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы, 144 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Язык как средство общения. Речевое взаимодействие и эффективность общения. Культура речи как учебная дисциплина. Современный русский литературный язык. Нормы языка. Функциональные стили современного литературного языка. Специфика научного стиля. Особенности официально-делового общения. Жанровое разнообразие и отбор языковых средств в публицистическом стиле. Особенности разговорного стиля. Основы мастерства устного публичного

выступления. Основные навыки совершенствования грамотного письма и говорения.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

владение основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

способность использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18).

Аннотация

рабочей программы дисциплины

Б1.В.ДВ12 «Практикум по развитию навыков преподавания арабского языка»

1. Цель дисциплины: формирование у студентов целостного представления об оптимальной системе управления учебным процессом, направленной на наиболее эффективное овладение обучаемыми арабским литературным языком

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Обучение фонетике: Презентация фонетического материала. Вводно-фонетический курс. Объяснение норм произношения (сознательный и имитативный пути). Фонетические

упражнения. Произношение окончаний имен существительных. Постановка проблемных вопросов.

Обучение грамматике: Индуктивный и дедуктивный пути презентации грамматического материала. Наличие грамматических правил. Поурочное месторасположение грамматического материала. Наличие грамматических упражнений. Проблемный подход при обучении грамматическому материалу. Предлагаемый способ обучения спряжению арабских глаголов. Обучение лексике: Семантизация лексики. Использование наглядности. Использование синонимов и антонимов. Использование контекста. Словообразовательный анализ. Толкование на арабском языке. Построение словообразовательной цепочки. Невербальные средства. Проблемный способ семантизации лексики. Перевод при семантизации лексики. Лингвострановедческий аспект при вводе лексики. Активизация лексики. Обучение аудированию. Обучение говорению. Обучение чтению. Обучение письму. Обучение проведению урока: Актуализация пройденного материала. Изучение нового материала. Выработка навыков и умений по видам речевой деятельности. Домашнее задание.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).

владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ12 «Развитие навыков обучения чтению на арабском языке»

- 1. Цель дисциплины:** выработать навыки и умения читать арабские тексты.
- 2. Общая трудоемкость дисциплины** составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.
- 3. Место дисциплины в структуре ОПОП:** является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.
- 4. Содержание дисциплины:**
نبذة النيل والفرات. جمال الطبيعة الخلاب . الأولاد و الطبيعة . أزمة التلوث و مخاطرها
الأسد و السلحفاة . قصة المزارع و الحصان
- 5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:**
 - способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12).
 - владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);
 - владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);
 - способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);
 - способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5).

Аннотация
рабочей программы дисциплины
Б1.В.ДВ13 «Диалекты арабского языка»

- 1. Цель дисциплины:** научить студентов ориентироваться в основных диалектах арабского литературного языка, приобрести языковые навыки на них.
- 2. Общая трудоемкость дисциплины** составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.
- 3. Место дисциплины в структуре ОПОП:** является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.
- 4. Содержание дисциплины:** Предмет «Арабская диалектология». Исторические предпосылки формирования арабских диалектов. Диалекты

арабского литературного языка. Система согласных звуков. Позиционные изменения согласных. Диалекты стран Северной Африки: фонетические, грамматические и лексические особенности. Тунисский диалект арабского языка. Египетский диалект арабского языка. Соотношение арабского литературного языка и диалектов. Диалекты стран Шама: фонетические, грамматические и лексические особенности. Палестинский диалект арабского языка. Сирийский диалект арабского языка. Диалекты стран Машрика: фонетические, грамматические и лексические особенности (на примере йеменского диалекта). Паремиологический уровень диалектов арабского языка.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

владением методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20).

Аннотация рабочей программы дисциплины Б1.В.ДВ13 «Язык арабской прессы»

1. Цель дисциплины: – ознакомить студентов с лексическими, грамматическими и стилистическими особенностями неотъемлемого компонента арабского литературного языка – языка прессы. Знание особенностей языка арабской прессы будет способствовать всестороннему и полноценному практическому владению арабским литературным языком, а также расширению кругозора и эрудиции студентов в данной сфере.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы, 108 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является дисциплиной по выбору вариативной части цикла Б1.

4. Содержание дисциплины: Общая характеристика языка арабской прессы. Лексические особенности языка арабской прессы. Грамматические

особенности языка арабской прессы. Стилистические особенности языка арабской прессы. Особенности перевода общественно-политических материалов арабской прессы. Особенности перевода экономических материалов арабской прессы. Текст «التحديات التي تواجه العالم الإسلامي». Текст «ماذا؟» Текст «استنساخ العقل الإسلامي على الطريقة الأمريكية». Текст «بعد زواج الخليجي بمغربية؟» Текст «مستقبل البحرين في عيون شاب بحريني لا يتجاوز 14 عاما». Текст «مشاهدة الرسوم المتحركة تعزز الذاتية والعنف في نفوس الأطفال». Текст «مؤتمر مدريد لحوار الأديان ... الخطوة والتوقعات». Текст «سياسة الإسلام في المجال الصحي». Текст «الاستنساخ البشري بين الرفض والقبول!». Текст «هكذا خلقها الله.....». Текст «بريطانيا». Текст «تسمح بالقتل الرحيم والإسلام يرفض».

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20).

Аннотация рабочей программы дисциплины ФТД 1. «История предпринимательства мусульманских народов России»

1. Цель дисциплины: дать студентам знания об особенностях эволюции предпринимательства среди мусульманских народов России в период становления рыночных отношений.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к циклу факультативных. Взаимосвязана с дисциплинами «История», «Экономика», «Исламская бизнес-этика».

4. Содержание дисциплины: Цели, задачи и методология курса «История предпринимательства мусульманских народов России». Классическая

политическая экономия о сущности предпринимательской деятельности. Институциональные концепции предпринимательства в рыночной экономике. Трактовки предпринимательства и предпринимательской деятельности в современной экономической науке. Функциональная характеристика предпринимательской деятельности. Понятие собственности в исламе. Приоритетные формы и направления предпринимательской деятельности в мусульманском мире. Отношение к взиманию процента и банковский капитал в мусульманском мире. Мусульманское купечество в дореволюционной России: дела и люди. Торговля- приоритетная сфера приложения капиталов мусульманской буржуазии России. Промышленное предпринимательство в мусульманской предпринимательской среде. Предприниматели-мусульмане в сфере кредита и сфере услуг. Общественно-благотворительная деятельность предпринимателей-мусульман в дореволюционной России.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

- способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

- владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

-способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

Аннотация рабочей программы дисциплины ФТД.2 Конфессиональное вероучение

1. Цель дисциплины: сформировать у студентов систематические и глубокие знания в области мусульманского вероучения;

– сформировать умение профессионально и объективно рассматривать богословские проблемы в рамках исламской догматики;

– изучить особенности различных богословских школ при выявлении единых и универсальных для всех этих школ догматических истин;

– разграничить взгляды, общепринятые в исламском вероучении, от взглядов спорных (частных богословских мнений) или прямо противоречащих вероучению;

выявить историческую преемственность догматических воззрений ислама от времен пророков вплоть до наших дней в области формулирования основных принципов и положений исламского вероучения.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является факультативной дисциплиной.

4. Содержание дисциплины: Вопросы вероубеждения. Столпы веры. Аллах. Ангелы и Джинны. Пророки и Посланники. Божественные Писания. Судный День. Предопределение.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
ФТД.3 Конфессиональный культ**

1. Цель дисциплины: сформировать у обучающихся знания в области ритуального поклонения.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является факультативной дисциплиной.

4. Содержание дисциплины: Введение в дисциплину. Омовение. Молитва. Погребальные обряды. Пост. Закят. Паломничество.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
ФТД.4 Рецитация Корана**

1. Цель дисциплины: формирование у студентов основных знаний методики, правил чтения Корана и первичных навыков в данной области, а также заучивание студентами текста Корана в установленном объеме.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является факультативной дисциплиной.

4. Содержание дисциплины: Наука «таджвид». Этикет хранения и чтения Корана. Буквы арабского алфавита. Огласовки и вспомогательные значки. Удвоение согласных. Танвинное окончание. Места артикуляции звуков. Места артикуляции арабских звуков в гортани, ротовой и носовой полости и меж губ. Суры «Аль-Фатиха», «Аль-Ихлас», «Аль-Фалак», «Ан-Нас». Свойства арабских букв. Пары противоположных свойств. Свойства, у которых нет противоположного. Твердое и мягкое чтение букв «лям» и «ра». Определенный артикль «аль». «Лунные» и «солнечные» буквы. Буквы, которые пишутся, но не читаются. Суры «Аль-Масад», «Ан-Наср», «Аль-Кафирун», «Аль-Каусар», «Аль-Ма'ун». Правила произношения звука [н] в букве «нун» с сукуном и танвине. Изхар. Идгам би-гунна. Идгам би-ля-гунна. Кальб. Ихфа. Суры «Аль-Курайш», «Аль-Фил», «Аль-Хумаза», «Аль-'Аср».

Правила произношения звука [м] в букве «мим» с сукуном. Идгам мисляйни сагир. Ихфа шафави. Изхар шафави. Правило чтения букв «нун» и «мим» в состоянии удвоения. *Суры «Ат-Такасур», «Аль-Кари'а», «Аль-'Адийат», «Аз-Залзала», «Аль-Баййина».*

Разновидности идгама (ассимиляции). Идгам мутамасиляйн. Идгам мутажанисайн. Идгам мутакарибайн. *Суры «Аль-Кадр», «Аль-'Алак».* Мадд и его виды (правила удлинения гласного звука). Буквы «мукатта'а». Основные и дополнительные мадды. Правила чтения слитного местоимения «ха».

Правила начала чтения и остановки. Исти'аза и басмаля. Бездыханная пауза (сакта). Темпы чтения. *Суры «Ат-Тин», «Аш-Шарах», «Ад-Духа».*

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

– способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

- владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7).

Аннотация рабочей программы дисциплины ФТД.5 Исламская этика

1. Цель дисциплины: сформировать у студентов систематические знания в области этики, теологии морали и нравственности с точки зрения мусульманского богословия.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: является факультативной.

Дисциплина «Исламская этика» неразрывно связана с другими религиозными дисциплинами – «Конфессиональное вероучение», «Конфессиональный культ» и др. и образует вместе с ними единую систему религиозных знаний.

4. Содержание дисциплины: Определение исламской этики, ее особенности. Важность изучения данной науки, и её значимость для общества. Благой нрав как один из основных принципов ислама. Значимость связи веры и нрава человека. Изменчивость нравственности. Изменение статуса принципов морали в сознании общества. Этика поминания Аллаха (*зикр*). Этика обращения к Аллаху (*дуга*). Этика в речи и поведении. Этика в семье. Этика общения. Этика в обучении, в рабочей деятельности. Этика и правила поведения студента во время урока.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей и учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);
- способность к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);
- владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);
- владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18).

**Аннотация
рабочей программы дисциплины
Элективные курсы по физической культуре и спорту**

1. Цель дисциплины: освоение теоретических знаний для формирования физической культуры личности, приобретение умений и компетенций направленного использования разнообразных средств физической культуры, спорта и туризма для сохранения и укрепления здоровья, психофизической подготовки и самоподготовки к будущей жизни и профессиональной деятельности.

2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 328 часов.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП: относится к циклу Б1.

4. Содержание дисциплины: Легкая атлетика. Гимнастика. Спортивные и подвижные игры. Комплексные занятия. Методико-практические занятия.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины:

- способность применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8).

Аннотация

Б2.В.У1 Программы учебной практики

(практики по получению первичных профессиональных умений и навыков)

1. Цель прохождения практики:

- закрепление полученных теоретических знаний на практике и предоставление возможности будущему специалисту получить навыки в области избранной профессиональной деятельности;
- предоставление возможности сориентироваться в реальном рабочем процессе и увидеть подводные камни выбранной специальности, которые не видны в теории;
- предоставление возможности непосредственно контактировать с профессиональным сообществом;
- получение навыка поиска работы и общения с работодателем;
- возможность «прощупать» рынок и понять, что востребовано, и чему еще нужно подучиться;
- возможность получить начальный опыт, которого так не хватает молодым специалистам при устройстве на работу после обучения;
- адаптация студентов к реальным производственным условиям, а также получение практических навыков самостоятельно и в составе коллектива решать задачи в соответствии с различными видами профессиональной деятельности студента.

2. Общая трудоемкость практики составляет 2 зачетные единицы, 1,5 недели.

3. Место практики в структуре ОПОП: относится к вариативной части цикла Б2.

4. Содержание практики:

1 Установочная конференция по организации и проведению практики: распределение по местам практики; задачи практики; виды деятельности на практике; ведение дневника практиканта; порядок оформления и сроки сдачи отчетной документации; права и обязанности практикантов.

2 Знакомство с местом прохождения практики: тип учебного заведения; методическая база; педагогический состав; традиции учебного заведения; инновации в обучении иностранным языкам, применяемые в учебном

заведении; работа секции по иностранным языкам; правила внутреннего распорядка.

3 Знакомство с учителем по иностранному языку. Посещение уроков класса и прикрепленного преподавателя, характеристика классного коллектива, успеваемости класса, уровня владения иностранным языком.

4 Анализ посещенных уроков.

5 Оформление отчетной документации. Участие в итоговой конференции по результатам практики. Подготовка и выступление с докладом на итоговой конференции.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики:

готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; может критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11); способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владеть высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);

владеет навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

- владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

- владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

- способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

- способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

- способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

- способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);

- владение методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);

-владение методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);

-владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);

-способность осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

-способность оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);

-способность осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

-владение основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);

-владение этикой устного перевода (ПК-14);

-владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).

Аннотация

Б2.В.П1 Программа производственной практики (Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика))

Целью производственной практики (практики по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая практика) (далее - практика):

- закрепление полученных теоретических знаний на практике и предоставление возможности будущему специалисту получить навыки в области избранной профессиональной деятельности;
- предоставление возможности сориентироваться в реальном рабочем процессе и увидеть подводные камни выбранной специальности, которые не видны в теории;
- предоставление возможности непосредственно контактировать с профессиональным сообществом;
- получение навыка поиска работы и общения с работодателем;
- возможность «прощупать» рынок и понять, что востребовано, и чему еще нужно подучиться;
- возможность получить начальный опыт, которого так не хватает молодым специалистам при устройстве на работу после обучения;
- адаптация студентов к реальным производственным условиям, а также получение практических навыков самостоятельно и в составе коллектива

решать задачи в соответствии с различными видами профессиональной деятельности студента.

2. Общая трудоемкость практики составляет 2 зачетные единицы, 1,5 недели.

3. Место практики в структуре ОПОП: относится к вариативной части цикла Б2.

4. Содержание практики:

1 Установочная конференция по организации и проведению практики: распределение по местам практики; задачи практики; виды деятельности на практике; ведение дневника практиканта; порядок оформления и сроки сдачи отчетной документации; права и обязанности практикантов.

2 Планирование, организация и проведение уроков. Анализ проведенных уроков. Взаимопосещение уроков. Анализ посещенных уроков.

3 Разработка сценария, организация и проведение воспитательного мероприятия. Анализ результатов воспитательного мероприятия.

4 Оформление отчетной документации. Участие в итоговой конференции по результатам практики. Подготовка и выступление с докладом на итоговой конференции.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики:

- владение необходимыми интеракциональными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

- способность моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

- владение нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

- способность работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

- владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20);

- владение основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов (ПК-21);

владением стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем (ПК-22);

Аннотация

Б2.В.П2 Программы преддипломной практики

1. Цель прохождения практики: закрепление и углубление полученных в период теоретического обучения знаний и приобретения практических навыков самостоятельной работы по направлению подготовки, сбора и обобщения материалов для проведения исследования по теме дипломной работы, освоения студентом методики проведения всех этапов научно-исследовательских работ, что включает в себя систематизацию, расширение и закрепление профессиональных знаний, формирование навыков ведения самостоятельной научной работы.

2. Общая трудоемкость практики составляет 2 зачетные единицы, 2 недели.

3. Место практики в структуре ОПОП: относится к вариативной части цикла Б2.

4. Содержание практики: Составление плана работ по теме ВКР и определение объема работ, выносимых на преддипломную практику; обоснование целесообразности разработки; обзор литературных источников, аналогов из других религиозных систем.

5. Компетенции обучающегося, формируемые в результате прохождения практики:

- готовность к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

– - способность к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);

– - владение навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);

- владение теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

- владение средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

- способность использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

- способность использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);
 - способность критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);
 - - способность эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);
 - владение основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9).
 - способность использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);
 - способность выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);
 - владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);
 - владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);
 - способность оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).
-

Аннотация

Б3 Программы государственной итоговой аттестации

- 1. Цель прохождения государственной итоговой аттестации:** определение формирования компетенций выпускников в области лингвистики, определяющих их подготовленность к решению профессиональных задач, установленных федеральным государственным образовательным стандартом, способствующих их востребованности на рынке труда и обеспечивающих возможности для продолжения образования в магистратуре вуза.
- 2. Общая трудоемкость государственной итоговой аттестации** составляет 9 зачетных единиц, 324 часов.
- 3. Место государственной итоговой аттестации в структуре ОПОП:** относится к базовой части цикла Б3.
- 4. Содержание государственной итоговой аттестации:**

- проведение государственного экзамена по направлению;
- защита выпускной квалификационной работы.

5. Компетенции обучающегося, проверяемые при государственной итоговой аттестации. В результате прохождения междисциплинарного государственного экзамена студент должен овладеть следующими компетенциями:

- владеет способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);

- владеет способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);

- владеет навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);

- готовность к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);

- владеет способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации; готовностью принимать нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-5);

- владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);

- владеет культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);

- владеет способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);

- владеет способностью занимать гражданскую позицию в социальноличностных конфликтных ситуациях (ОК-9);

- владеет способностью к осознанию своих прав и обязанностей как гражданин своей страны; готовностью использовать действующее законодательство; демонстрирует готовность и стремление к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-10);

- готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; способностью критически оценить свои достоинства и недостатки, наметить пути и выбрать средства саморазвития (ОК-11);

- способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-12);

- владеет способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);

- владеет способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности (ОПК-2);

- владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей (ОПК-3);

- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);

- владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);

- владеет основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями (ОПК-6);

- способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации (ОПК-7);

- владением особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения (ОПК-8);

- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);

- владеет способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10);

- способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);

владением навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19).

- владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

- владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);

- владеет способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);

- владеет способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);

- владеет способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);

- владеет способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);

- владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);

- владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);

- владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);

- владеет способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);

- владеет способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);

- способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);

- владением основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);

- владением этикой устного перевода (ПК-14);

- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение

туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);

- владением необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

- способностью моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

- владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

- владеет способностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

- владеет методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20);

- владеет основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов (ПК-21);

- владеет стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем (ПК-22);

- владеет способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);

- способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);

- владеет основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);

- владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);

- владеет способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).

В ходе подготовки к процедуре защиты и процедуры защиты выпускной квалификационной работы у студента формируются и проверяются формирование следующих компетенций:

- владеет наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-6);
- владеет культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи (ОК-7);
- владеет способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-8);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);
- владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией (ОПК-11);
- способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями (ОПК-12);
- способностью работать с электронными словарями и другими электронными ресурсами для решения лингвистических задач (ОПК-13);
- владением основами современной информационной и библиографической культуры (ОПК-14);
- способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ОПК-15);
- владением стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ОПК-16);
- способностью оценивать качество исследования в своей предметной области, соотносить новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представлять результаты собственного исследования (ОПК-17);
- способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции (изучение рынка труда, составление резюме, проведение собеседования и переговоров с потенциальным работодателем) (ОПК-18);
- владеет навыками организации групповой и коллективной деятельности для достижения общих целей трудового коллектива (ОПК-19);
- способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности (ОПК-20);
- владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1);

- владеет средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков (ПК-2);
- владеет способностью использовать учебники, учебные пособия и дидактические материалы по иностранному языку для разработки новых учебных материалов по определенной теме (ПК-3);
- владеет способностью использовать достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам для решения конкретных методических задач практического характера (ПК-4);
- владеет способностью критически анализировать учебный процесс и учебные материалы с точки зрения их эффективности (ПК-5);
- владеет способностью эффективно строить учебный процесс, осуществляя педагогическую деятельность в образовательных организациях дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего и среднего профессионального образования, а также дополнительного лингвистического образования (включая дополнительное образование детей и взрослых и дополнительное профессиональное образование) в соответствии с задачами конкретного учебного курса и условиями обучения иностранным языкам (ПК-6);
- владеет методикой предпереводческого анализа текста, способствующей точному восприятию исходного высказывания (ПК-7);
- владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);
- владением основными способами достижения эквивалентности в переводе и способностью применять основные приемы перевода (ПК-9);
- владеет способностью осуществлять письменный перевод с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм (ПК-10);
- владеет способностью оформлять текст перевода в компьютерном текстовом редакторе (ПК-11);
- способностью осуществлять устный последовательный перевод и устный перевод с листа с соблюдением норм лексической эквивалентности, соблюдением грамматических, синтаксических и стилистических норм текста перевода и темпоральных характеристик исходного текста (ПК-12);
- владением основами системы сокращенной переводческой записи при выполнении устного последовательного перевода (ПК-13);
- владением этикой устного перевода (ПК-14);
- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15);
- владением необходимыми интеракционными и контекстными знаниями, позволяющими преодолевать влияние стереотипов и

адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур (ПК-16);

- способностью моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов (ПК-17);

- владением нормами этикета, принятыми в различных ситуациях межкультурного общения (сопровождение туристических групп, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-18);

- владеет способностью работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний, синтаксического и морфологического анализа, автоматического синтеза и распознавания речи, обработки лексикографической информации и автоматизированного перевода, автоматизированными системами идентификации и верификации личности (ПК-19);

- владеет методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков (ПК-20);

- владеет основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов (ПК-21);

- владеет стандартными способами решения основных типов задач в области лингвистического обеспечения информационных и других прикладных систем (ПК-22);

- владеет способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ПК-23);

- способностью выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту (ПК-24);

- владеет основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой (ПК-25);

- владеет стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования (ПК-26);

- владеет способностью оценить качество исследования в данной предметной области, соотнести новую информацию с уже имеющейся, логично и последовательно представить результаты собственного исследования (ПК-27).